

B1.33 Hauswirtschaftsservice

Housekeeping services

<https://app.colanguage.com/german/syllabus/b1/33>



Die Abfalltrennung	(Waste separation)	Der Akku-Staubsauger	(Cordless vacuum cleaner)
Die Desinfektionslösung	(Disinfectant solution)	Der Dampfreiniger	(Steam cleaner)
Die Fensterreinigung	(Window cleaning)	Der Reinigungsvertrag	(Cleaning contract)
Die Fleckenentfernung	(Stain removal)	Der Staubsaugerbeutel	(Vacuum cleaner bag)
Die Oberflächenpflege	(Surface care)	Das Mikrofasertuch	(Microfibre cloth)
Die Putzanweisung	(Cleaning instructions)	Der Allzweckreiniger	(All-purpose cleaner)
Die Reinigungskraft	(Cleaner (cleaning staff))	Die Stornierungsfrist	(Cancellation period)
Die Tiefenreinigung	(Deep cleaning)	Terminvereinbaren	(Schedule an appointment)
Die Zusatzleistung	(Additional service)	Vorbeigehen (bei)	(Drop by (to))

1.Exercises

1. Email from a Property Management Company: Offer for Cleaning Service (Audio available in app)



Words to use: Reinigungskraft, allergikerfreundliche Reinigung, Fleckenentfernung, Probetag, Reinigungsvertrag, Reinigungsmitteln, Mikrofasertüchern, Unterhaltsreinigung, Arbeitszeitvereinbarung, Kündigungsfrist

Sehr geehrte Frau Kramer,

für Ihre möblierte Wohnung in der Innenstadt senden wir Ihnen hiermit unser Angebot für eine regelmäßige _____. Unsere _____ kommt zwei Mal pro Woche für jeweils zwei Stunden. Die genaue _____ treffen wir nach Ihrem Wunsch. Im Preis enthalten sind Staubsaugen, Wischen, Bad- und Küchenreinigung sowie einfache _____. Auf Wunsch bieten wir außerdem eine _____ mit speziellen _____ und _____ an.

In der Anlage finden Sie den _____ mit Leistungsbeschreibung, Vertragslaufzeit von sechs Monaten und einer _____ von vier Wochen zum Monatsende. Ein _____ ist möglich, bevor der Vertrag beginnt. Die Zahlungsweise ist monatlich per Lastschrift. Bitte lesen Sie die Anleitung zur Nutzung des Staubsaugerroboters in der Wohnung sorgfältig und beachten Sie die Gebrauchsanweisung. Unsere Firma besitzt eine Haftpflichtversicherung für eventuelle Schäden.

Mit freundlichen Grüßen
Hausverwaltung König

Dear Ms. Kramer,

For your furnished apartment in the city centre, we are pleased to send you our offer for regular maintenance cleaning. Our cleaner comes twice a week for two hours each visit. The exact working hours will be arranged according to your preference (morning or evening). The price includes vacuuming, mopping, bathroom and kitchen cleaning, as well as basic stain removal. On request, we also offer an allergy-friendly cleaning using special cleaning products and microfiber cloths.

Attached you will find the cleaning contract with a description of services, a contract term of six months, and a notice period of four weeks to the end of the month. A trial day is possible before the contract begins. Payment is monthly by direct debit. Please read the instructions for using the robot vacuum in the apartment carefully and follow the operating manual. Our company has liability insurance to cover any possible damage.

*Kind regards
König Property Management*

1. Welche Leistungen sind im Preis für die Unterhaltsreinigung enthalten?

2. Welche zusätzlichen Optionen werden für Allergiker angeboten?

2. Complete the dialogues

a. Reinigungsservice für Wohnung anfragen

Kunde:	Guten Tag, ich suche eine regelmäßige Unterhaltsreinigung für meine Dreizimmerwohnung in Schwabing und wollte nach Ihrem Reinigungsvertrag fragen.	(Hello, I'm looking for regular maintenance cleaning for my three-room apartment in Schwabing and wanted to ask about your cleaning contract.)
Mitarbeiterin Reinigungsfirma:	1. _____ _____	(Certainly. We work with a cleaning schedule and a detailed list of services—for example, mopping floors, disinfecting the bathroom, and removing stains in the kitchen.)
Kunde:	Das klingt gut, können wir erst einen Probtage machen, bevor ich eine längere Vertragslaufzeit unterschreibe?	(That sounds good. Can we do a trial day first before I sign a longer contract?)
Mitarbeiterin Reinigungsfirma:	2. _____ _____	(Yes, we offer a trial day. After that we'll agree on the working hours and the payment method, which is usually direct debit.)
Kunde:	Wie lang ist die Kündigungsfrist, falls ich mit der Reinigungskraft oder der allergikerfreundlichen Reinigung nicht zufrieden bin?	(What is the notice period if I'm not satisfied with the cleaner or the allergy-friendly cleaning?)
Mitarbeiterin Reinigungsfirma:	3. _____ _____	(The notice period is four weeks to the end of the month, and our cleaners are covered by our liability insurance in case anything happens.)
Kunde:	In Ordnung, dann würde ich den Probtage gerne nächste Woche am Donnerstagvormittag testen.	(Alright, then I'd like to schedule the trial day for next week on Thursday morning.)
Mitarbeiterin Reinigungsfirma:	4. _____ _____	(Great. I'll email you the cleaning contract and the schedule right away so you can read everything and confirm.)

b. Neue Putzgeräte im Haushalt einführen

Anna:	<i>Lukas, ich habe heute einen Staubsaugerroboter und einen Akkustaubsauger gekauft, damit unsere Unterhaltsreinigung unter der Woche endlich schneller geht.</i>	<i>(Lukas, I bought a robot vacuum and a cordless vacuum today so our weekday maintenance cleaning will finally be faster.)</i>
Lukas:	5. _____	<i>(Okay, sounds good — but please put the manual out for me. I want to read the instructions first so I don't set anything up wrong.)</i>
Anna:	<i>Klar, beim Staubsaugerroboter muss man wirklich die Anleitung beachten, sonst fährt er über den Teppich, bevor der Teppichreiniger fertig ist.</i>	<i>(Sure. You really need to follow the robot vacuum's instructions, otherwise it might run over the rug before the carpet cleaner is finished.)</i>
Lukas:	6. _____	<i>(And how does the steam cleaner fit into our schedule? Do we want to use it only for deep cleaning the bathroom, or also for disinfecting the kitchen?)</i>
Anna:	<i>Ich dachte, wir nehmen den Dampfreiniger für die Fugen im Bad und die Mikrofasertücher mit normalem Reinigungsmittel für die Arbeitsflächen, das ist schonender.</i>	<i>(I thought we'd use the steam cleaner for the grout in the bathroom and normal cleaning solution with microfiber cloths for the countertops — that's gentler.)</i>
Lukas:	7. _____	<i>(Good. Then we'll do a deep clean with the new devices on Saturday and see how much time we save compared to before.)</i>

1. Gerne, wir arbeiten mit einem Reinigungsplan und einer genauen Leistungsbeschreibung, zum Beispiel Böden wischen, Bad desinfizieren und Fleckenentfernung in der Küche. 2. Ja, wir bieten einen Probetag an und danach legen wir die Arbeitszeitvereinbarung und die Zahlungsweise fest, meistens per Lastschrift. 3. Die Kündigungsfrist beträgt vier Wochen zum Monatsende, und unsere Reinigungskräfte sind über unsere Haftpflichtversicherung abgesichert, falls doch mal etwas passiert. 4. Super, ich schicke Ihnen gleich per E-Mail den Reinigungsvertrag mit Reinigungsplan, dann können Sie alles in Ruhe lesen und bestätigen. 5. Okay, klingt gut, aber bitte leg mir die Anleitung hin, ich will erst die Gebrauchsanweisung lesen, bevor ich irgendwas falsch einstelle. 6. Und wie passt der Dampfreiniger in unseren Reinigungsplan, wollen wir damit nur die gründliche Reinigung im Bad machen oder auch die Desinfektion in der Küche? 7. Gut, dann machen wir am Samstag eine gründliche Reinigung mit den neuen Geräten und schauen, wie viel Zeit wir im Vergleich zu früher sparen.

3. Write a short email (about 80–100 words) to a cleaning company in which you arrange a trial day and explain your wishes for the cleaning of your apartment or house.

ich interessiere mich für Ihren Reinigungsservice, weil ... / besonders wichtig ist mir, dass ... / könnten Sie mir bitte mitteilen, ob ... / ich freue mich auf Ihr Angebot und Ihre Rückmeldung
